



- ♥ Su procedimiento podría requerir que se quede una noche en el hospital. En caso de que usted se quedara la noche, traiga una bata, zapatos no resbaladizos y artículos para su cuidado personal (si ya tiene estos artículos).

### **El día anterior a su procedimiento:**

- ♥ El día anterior a su procedimiento usted recibirá una llamada con la hora de llegada y las instrucciones. Por favor díganos si:
  - ♥ tiene alergia al yodo.
  - ♥ tiene alergia al látex.
  - ♥ tiene alergia al medio de contraste (tinte).
  - ♥ hay posibilidades de estar embarazada.
  - ♥ tiene cualquier problema de sangrado.
- ♥ No coma ni beba nada después de la medianoche la noche antes de su procedimiento.

Al Departamento de Cardiología le gustaría que usted sepa que no podemos darle una hora específica para empezar su procedimiento. Cada procedimiento varía en el tiempo de duración y procedimientos de emergencia que no han sido planeados, retrasará la hora de empezar el suyo.

### **El día de su procedimiento:**

- ♥ El día de su procedimiento no tome ningún medicamento **incluyendo:** insulina para la diabetes, vitaminas, suplementos herbarios **y/o** alimenticios a menos que su médico o en la llamada de pre-admisión le hayan dicho lo contrario.
- ♥ Traiga todos sus medicamentos incluyendo cualquier medicamento que no requiere receta médica, inhaladores, hierbas, etc., que está tomando actualmente, en sus envases **originales**. Esto ayudará a actualizar su expediente.
- ♥ Traiga sus tarjetas de seguro médico, Directivas Anticipadas, Poder Notarial para la Atención Médica, y/o Testamento en Vida si ha llenado uno.

**Nota: St. Mary's ofrece un seminario público gratuito todos los lunes a las 12:30 p.m. para aprender acerca de y cómo llenar un formulario de Directivas Anticipadas. No es necesario registrarse, pregunte en el mostrador de información por la ubicación del cuarto.**

- ♥ Deje todos los objetos de valor en casa incluyendo anillos, relojes y dinero.
- ♥ Después de que se registre, lo llevarán a su cuarto en el Centro de Cirugía y Procedimientos.

### **Preparándose para su procedimiento:**

- ♥ Se cambiará a una bata del hospital.
- ♥ Una enfermera lo entrevistará y le pondrá una línea intravenosa en el brazo.
- ♥ Se le podrían hacer análisis de sangre y un electrocardiograma.

- ♥ Su doctor y su equipo del cuidado de la salud repasarán con usted el procedimiento. Este será un buen momento para hacer preguntas y compartir cualquier preocupación que usted pudiera tener.
- ♥ Firmará un formulario de consentimiento para el procedimiento.
- ♥ Antes del procedimiento se le podría dar medicamento que lo ayudará a relajarse y le hará dar sueño.
- ♥ Estará fuera de su cuarto por varias horas. Por favor recuerde que dependiendo de su procedimiento es común que el tiempo varíe. Pediremos a su familia notificar a la enfermera si salen del área mientras usted está en el procedimiento

### **Durante su procedimiento:**

- ♥ A su llegada al Laboratorio de Cateterismo Cardíaco, se lo trasladará de una camilla a una mesa. Estará acostado boca arriba.
- ♥ Se afeita el vello en el área donde se insertarán los catéteres.
- ♥ A través de la línea intravenosa se le podría dar medicamento adicional que lo ayudará a relajarse. Algunas personas prefieren estar despiertas y otras duermen durante una parte o todo el procedimiento.
- ♥ Se adormecerá con medicamento el área donde se colocará el catéter.
- ♥ Este procedimiento no es doloroso pero podría sentir algo de presión. Avísele a su equipo del laboratorio de cateterismo si tiene cualquier dolor o molestia.
- ♥ Escuchará sonidos y verá cerca pantallas de televisión. La cámara de rayos-x girará alrededor suyo.
- ♥ A medida que se inyecta el contraste a través del catéter, una sensación de calor podría pasar por su cuerpo. Esto podría durar unos pocos segundos.
- ♥ En este momento su doctor podría decidir hacer una angioplastia y/o insertar un stent si usted tiene arterias estrechas/bloqueadas. Esto aumentará y mejorará el torrente sanguíneo a través de esta área.

*A continuación más información acerca de intervenciones.*

### **Intervenciones:**

#### **Angioplastia**

Dentro de la arteria estrecha/bloqueada se coloca un balón pequeño. Se infla el balón, lo que hace que la placa se aplane y que se amplíe la apertura de la arteria. Entonces se desinfla y se extrae el balón permitiendo que corra la sangre.

#### **Stent**

Además de realizar la angioplastia su doctor también podría insertar un stent. Un stent es un pequeño tubo de malla metálica que se quedará en la arteria permanentemente para ayudar a mantenerla abierta.

## **Después de su procedimiento periférico**

- ♥ Se removerá el catéter y se aplicará presión en el sitio para prevenir sangrado.
- ♥ Regresará a su cuarto y permanecerá en estricto reposo en cama entre 2-6 horas. Durante este tiempo no puede mover el área donde se puso el catéter. Podrá comer, beber líquidos y ver televisión.
- ♥ Su doctor revisará la prueba y hablará con usted y su familia más tarde en el día.
- ♥ Recibirá de su enfermera instrucciones completas.

## **Instrucciones Adicionales para darle de alta:**

Debido a la sedación que recibió:

- ♥ No tome ninguna decisión importante o legal y no firme ningún documento legal durante las siguientes 24 horas.
  - ♥ Sugerimos firmemente que otro adulto pase la noche con usted para su comodidad y seguridad.
  - ♥ No conduzca ni opere maquinaria peligrosa durante las siguientes 24 horas.
  - ♥ No tome alcohol ni cualquier medicamento que no requiera receta médica que contenga alcohol por 24 horas.
- ♥ Vaya directamente a la casa y relájese el resto del día.

Llame a la Clínica Dean, al 608-252-8000, si tiene cualquier preocupación. Este número está disponible las 24 horas del día.

## **Zona Libre de Tabaco**

**Para su salud, somos una entidad y zona libre de tabaco. Gracias por no fumar ni usar productos de tabaco en la propiedad del hospital.**

Otros recursos están disponibles para usted en: [www.stmarysmadison.com/espanol](http://www.stmarysmadison.com/espanol).

Y después, haga Clic en “Centro Cardíaco de Dean y St. Mary’s”.

6/2009